

SUTARTIS

2025-06-12

UAB Kauno kogeneracinė jėgainė, pagal Lietuvos Respublikos įstatymus teisėtai įregistruota ir veikianti uždaroji akcinė bendrovė, juridinio asmens 792888, PVM mokėtojo kodas 225616, registruotos buveinės adresas Jėgainės g. 6, Biruliškių k., LT-54469 Kauno raj., Lietuvos Respublika, apie kurią duomenys kaupiami ir saugomi VĮ Registrų centras,

(toliau – Klientas), ir

Nordic Finland Oy, pagal Suomijos Respublikos įstatymus teisėtai įregistruota ir veikianti uždaroji akcinė bendrovė, juridinio asmens kodas 0350017-4, PVM mokėtojo kodas FI03500174, registruotos buveinės adresas Kuulojankatu 1, 11120 Riihimäki, Suomija,

(toliau – Paslaugų teikėjas),

**SPECIALIOSIOS PASLAUGŲ SUTARTIES
SĄLYGOS**

1. Sutarties objektas yra Paslaugos ir Prekės (toliau kartu – Paslaugos), nurodytos Sutartyje.
2. Pagal šią Sutartį Pirkimo objekto apimtys ir reikalavimai jam nurodyti Techninėje specifikacijoje.
3. Taikoma kainodara – fiksuotas įkainis. Įkainių perskaičiavimo tvarka nurodoma Sutarties priede Nr. 1.
4. Bendra Paslaugų kaina sudaro 108 900,00 EUR, įskaitant PVM. Bendrą Paslaugų kainą sudaro: Paslaugų kaina 90 000,00 EUR neįskaitant PVM; Pridėtinės vertės mokestis (PVM) 21 % - 18 900,00 EUR. PVM į Lietuvos Respublikos biudžetą sumoka Klientas.
5. Sutartis įsigalioja nuo jos abipusio pasirašymo dienos ir galioja ne ilgiau kaip iki visiško Sutartinių įsipareigojimų įvykdymo, bet ne ilgiau, kaip 26 mėnesius.
6. Už savo sutartinių įsipareigojimų nevykdymą ar netinkamą vykdymą Šalys atsako Sutartyje ir teisės aktuose nustatyta tvarka. Nuostolių atlyginimas ir netesybų sumokėjimas neatleidžia Šalies nuo Sutartinių įsipareigojimų įvykdymo.
7. Bet kokie fiziniai ar juridiniai asmenys, kuriuos Paslaugų teikėjas pasitelkia tam, kad atitiktų Pirkimo dokumentuose nustatytus reikalavimus ar (ir) pasitelkia Sutarties vykdymui, neatsižvelgiant į tai, kokie teisiniai ryšiai sieja šiuos asmenis su Paslaugų

CONTRACT

2025-06-12

UAB Kauno kogeneracinė jėgainė, a private limited liability company duly registered and operating under the laws of the Republic of Lithuania, legal entity code 303792888, VAT number LT100009225616, registered address Jėgainės g. 6, Biruliškių k., LT-54469 Kauno raj., the Republic of Lithuania, the data of which is collected and stored by the State Enterprise Centre of Registers,

hereinafter referred to as the 'Buyer'), and

NG Nordic Finland Oy, a private limited liability company duly registered and operating under the laws of the Republic of Finland, legal entity code 0350017-4, VAT number FI03500174, registered address Kuulojankatu 1, 11120 Riihimäki, Finland,

(hereinafter referred to as the 'Service Provider'),

**SPECIAL CONDITIONS OF THE
CONTRACT FOR SERVICES**

1. The object of the Contract is the Services and Goods (further together – Services) specified in the Contract.
2. In accordance with this Contract, the scope of and the requirements for the Object of Procurement are specified in the Technical Specification.
3. Applied pricing – fixed rate. Rates Recalculation Conditions provided in Annex 1.
4. The Total Price of Services is EUR 108 900,00 including VAT. The Total Price of the Services comprises:
The price of Services EUR 90 000,00, excluding VAT;
Value-added tax (VAT) 21 % – EUR 18 900,00 VAT to the budget of the Republic of Lithuania shall be paid by the Buyer.
5. The Contract shall enter into force on the date of its mutual signing, and shall remain in force until full fulfillment of the contractual obligations, but no longer than 26 months.
6. The Parties shall be liable for non-performance or improper performance of their contractual obligations in accordance with the procedure established in the Contract and legal acts. Indemnification and payment of penalties shall not exempt a Party from performance of the Contract.
7. Any natural or legal persons that the Service Provider engages in order to meet the requirements set out in the Procurement Documents and/or engages for the performance of the Contract, regardless of the legal relations between these

teikėju, yra laikomi asmenimis, veikiančiais Paslaugų teikėjo vardu. Šių asmenų veiksmai, vykdant Sutartį, Paslaugų teikėjui sukelia tokias pačias pasekmes ir atsakomybę pagal Sutartį, kaip jo paties veiksmai.

8. Atsiskaitymo terminai nurodyti Sutarties priede Nr. 2, Techninė specifikacija, 6 skyriuje.

9. Vykdant pirkimo sutartį, sąskaitos faktūros teikiamos tik elektroniniu būdu. Elektroninės sąskaitos faktūros, atitinkančios Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą, kurio nuoroda paskelbta 2017 m. spalio 16 d. Komisijos įgyvendinimo sprendime (ES) 2017/1870 dėl nuorodos į Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą ir sintaksių sąrašo paskelbimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/55/ES (OL 2017 L 266, p. 19) (toliau – Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartas), teikiamos Paslaugų teikėjo pasirinktomis priemonėmis. *Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standarto neatitinkančios elektroninės sąskaitos faktūros gali būti teikiamos tik naudojantis informacinės sistemos „SABIS“ priemonėmis.*

10. Sutarties sąlygų keitimu nėra laikomi techninio pobūdžio sutarties pakeitimai (pavyzdžiui, Šalių klaidos, pavadinimai, sąskaitų numeriai, kontaktiniai duomenys, kiti rekvizitai ir pan.). Apie techninio pobūdžio pakeitimus šalis iš anksto praneša raštu kitai šaliai, atskiras kitos šalies sutikimas neteikiamas. Siekiant išvengti bet kokių abejonių, šalys susitaria, kad šalims įvykdžius šiame punkte nurodytas sąlygas, atskiras susitarimas dėl sutarties pakeitimo nebus sudaromas, o šalies kitai šaliai pateiktas pranešimas dėl techninio pobūdžio pirkimo sutarties pakeitimų pridedamas prie sutarties ir laikomas neatskiriama sutarties dalimi.

11. Kitos sutarties sąlygos (ne techninio pobūdžio) gali būti keičiamos ar papildomos tik Šalims susitarus, kai keitimas ar papildymas numatytas sutartyje ir/ar galimas vadovaujantis viešuosius pirkimus reglamentuojančiais teisės aktais. Tokio pobūdžio sutarties pakeitimai ir papildymai turi būti sudaromi raštu ir tinkamai pasirašyti abiejų sutarties šalių.

12. Klientas turi teisę nutraukti Sutartį, raštu įspėjęs Paslaugų teikėją prieš 60 (šešiasdešimt) kalendorinių dienų iki nutraukimo momento.

13. Paslaugų teikėjas turi teisę nutraukti Sutartį, įspėjęs Klientą prieš 6 (šešis) mėnesius iki nutraukimo momento.

14. Klientas turi teisę vienašališkai, nesikreipdamas į teismą, prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų raštu apie tai įspėjęs Paslaugų teikėją, nutraukti Sutartį, jeigu Paslaugų teikėjas iš esmės pažeidė Sutartį ir

persons and the Service Provider, shall be considered as persons acting on behalf of the Service Provider. The actions of these persons during the performance of the Contract entail the same consequences and liability for the Service Provider under the Contract as its own actions.

8. Settlement periods shall be as per Section 6 of the Annex 2 of the Contract "Technical Specification".

9. When performing a procurement contract, invoices shall be provided only by electronic means. Electronic invoices, complying with the European standard on electronic invoicing, the reference of which was published in the Commission Implementing Decision (EU) 2017/1870 of 16 October 2017 'on the publication of the reference of the European standard on electronic invoicing and the list of its syntaxes pursuant to Directive 2014/55/EU of the European Parliament and of the Council' (OJ 2017 L 266, 19) (hereinafter – European standard on electronic invoicing), shall be provided by the Service Provider's means of choice. Electronic invoices failing to comply with European standard on electronic invoicing can be provided only by using the tools of the information system "SABIS".

10. Contract amendments of technical nature (for example, mistakes of the parties, names, account numbers, contact details, other details, etc.) shall not be considered as amendments of the contract conditions. The party shall inform the other party in writing in advance about amendments of technical nature, a separate confirmation of the other party shall not be provided. For the avoidance of doubt, the parties shall agree that, after the parties complete the conditions provided for in this paragraph, a separate agreement regarding contract amendment shall not be concluded, and the notice one party provided to another party shall be added to the contract and considered an integral part of the contract.

11. Other contract conditions (non-technical in nature) can be amended or supplemented only by mutual agreement of the parties, when the amendment or supplementation is provided for in the contract and/or is permissible pursuant to the legal acts regulating public procurement. Contract amendments and supplementations of such nature shall be concluded in writing and properly signed by both parties.

12. The Buyer shall have the right to terminate the Contract by giving written notice to the Service Provider 60 (sixty) days before the moment of termination.

13. The Service Provider shall have the right to terminate the Contract by giving a notice to the Buyer 6 (six) months before to the moment of termination.

14. The Buyer has the right to terminate the Contract unilaterally outside the court proceedings by notifying the Service Provider in writing 10 (ten) calendar days in advance if the Service Provider has

per įspėjimo laikotarpį, nepanaikino trūkumų bei neįsipareigojo savanoriškai atlyginti Kliento patirtų nuostolių, įskaitant netesybas.

15. Ginčai, kylantys tarp šalių, dėl sutarties sąlygų ir/ar jos vykdymo sprendžiami derybomis. Nepavykus ginčo išspręsti derybomis, ginčas sprendžiamas Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka Lietuvos Respublikos teismuose.

16. Šalys susitaria laikyti Sutartį, išskyrus jos sudarymo faktą ir Teisės aktų pagrindu privalomą viešinti informaciją, ir visą jos pagrindu viena kitai perduodamą ar kitokiu būdu Sutarties vykdymo metu sužinotą / užfiksuotą / nufilmuotą ir pan. informaciją paslapyje 10 metų, neatsižvelgiant į tai, ar ta informacija pateikiama žodžiu ar raštu. Šalys susitaria neatskleisti konfidencialios informacijos jokiai trečiajai šaliai be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo, o taip pat nenaudoti konfidencialios informacijos asmeniniams ar Trečiųjų šalių poreikiams, išskyrus atvejus, kai tokia informacija privalo būti atskleista įstatymo ar kitų Teisės aktų nustatyta tvarka ar turi būti atskleista teisės, finansų ar kitos srities specialistui / patarėjui, ar paskolos davėjui. Visa Kliento Paslaugų teikėjui suteikta bei Sutarties vykdymo metu sukurta / sužinota informacija yra laikoma konfidencialia, išskyrus viešai prieinamą informaciją ir Pirkimo dokumentuose nurodytą informaciją, visais kitais atvejais Klientas turi patvirtinti raštu, kad tam tikra pateikta informacija nėra konfidenciali.

Šalių filialai pagal šią Sutartį nelaikomi trečiosiomis šalimis. Šalys gali atskleisti savo patronuojamoms įmonėms konfidencialią informaciją, tačiau tik tiek, kiek bet kuri tokia patronuojamoji įmonė turi žinoti šią informaciją, susijusią su Sutartimi; b) atskleidimas Šalių patronuojamajai įmonei laikomas atskleidimu tai šaliai; ir (c) Šalys yra atsakingos už tai, kad jos filialai ir jų atitinkami įgalioti atstovai laikytųsi ir tinkamai vykdytų šios Sutarties sąlygas.

„Susijusioji įmonė“ reiškia bet kokią subjektą, kuris dabar arba atskleidimo metu tiesiogiai ar netiesiogiai kontroliuoja, yra kontroliuojamas Šalies arba yra bendrai kontroliuojamas su Šalimi, kur „kontrolė“ reiškia gebėjimą vadovauti atitinkamam subjektui paskiriant jos direktoriams, bet kuriai vadovaujančiajai institucijai ar kitai institucijai, turinčiai kontrolinę dalį ir (arba) ne mažiau kaip penkiasdešimt procentų (50 %) neapmokėtų akcijų ar vertybinių popierių.

17. Šalys susitaria, kad jeigu kuri nors sutarties ir/ar jos priedų sąlyga prieštarauja viešuosius pirkimus reglamentuojančių teisės aktų nuostatomis ir/ar Kliento atlikto viešojo pirkimo sąlygoms, pirmenybė

substantially breached the Contract and has not eliminated the defects or has not committed voluntarily to indemnify the Buyer and pay the penalties during the notice period.

15. Disputes arising between the Parties regarding the terms and conditions of the contract and/or its performance shall be resolved by negotiation. If the dispute cannot be resolved by negotiation, the dispute shall be resolved in accordance with the procedure established by the laws of the Republic of Lithuania in the courts of the Republic of Lithuania.

16. The Parties do hereby agree to keep this Contract confidential 10 years after the Contract duration, except for the fact of conclusion thereof and the information required to be made public on the grounds of the legislations, and all information communicated orally or in writing to each other on the basis of the Contract as well as other information discovered/recorded/filmed, etc. in any other manner within the course of implementation of the Contract. The Parties hereunder do hereby agree not to disclose any confidential information to any Third Parties without a prior written consent of the other Party, and also not to use any confidential information for personal or Third Parties needs, except for cases when such information must be disclosed under the procedure established by legislation or to a specialist/advisor in the area of law, finance or other area, or to a creditor. All information provided by the Buyer to the Service Provider as well as other information developed/discovered within the course of implementation of the Contract shall be considered as confidential, except for publicly available information and the Procurement Documents; in all other cases the Buyer shall confirm in writing that certain provided information is not confidential.

Affiliates of the Parties shall not be considered Third Parties under this Contract. Parties may disclose confidential information to its Affiliates but only to the extent that any such Affiliate has a need to know this information in connection to the Contract; (b) disclosure to an Affiliate of the Parties shall be deemed to be a disclosure to that party; and (c) Parties shall be liable for the observance and proper performance by its Affiliates and their respective authorized representatives of the terms of this Contract.

An "Affiliate" means any entity which now or at the time of disclosure, directly or indirectly, controls, is controlled by, or is under common control with Party, where "control" means the capacity to direct the relevant entity by the appointment of its directors, any kind of managing authority or otherwise, holding control interest, and/or ownership of at least fifty per cent (50%) of the outstanding shares or securities.

17. The Parties hereby agree that if any clause of the Contract and/or its annexes contradicts the provisions of the legal acts regulating public procurement and/or the terms and conditions of the

teikiama ir šalių santykiams yra taikomos viešuosius pirkimus reglamentuojančių teisės aktų nuostatos ir/ar Kliento atlikto viešojo pirkimo sąlygos. Jeigu kuri nors sutarties ir/ar jos priedų sąlyga prieštarauja šioms Specialiosioms sutarties sąlygoms, Šalių santykiams taikomos Specialiųjų sutarties sąlygų nuostatos.

18. Paslaugų teikėjas turi susipažinti ir santykiuose su Klientu ir Sutarties vykdymui pasitelkiamomis trečiosiomis šalimis laikytis AB „Ignitis grupė“ valdybos sprendimais patvirtintų Antikorupcinės politikos (toliau - Politika) ir Paslaugų teikėjų etikos kodekso (toliau - Kodeksas) nuostatų, įtvirtinančių gerosios verslo praktikos, etikos ir elgesio normas. Susipažinti su Politika bei Kodeksu ir/ar jų pakeitimais galima adresu <http://www.ignitisgrupe.lt>. Paslaugų teikėjas privalo užtikrinti, kad šio punkto reikalavimų laikytųsi tiek Paslaugų teikėjas, tiek ir jo Sutarties vykdymui pasitelkiamų Trečiųjų šalių darbuotojai, valdymo ir priežiūros organų nariai bei kiti atstovai.

19. Paslaugų teikėjas privalo nedelsiant informuoti apie Sutarties galiojimo metu atsiradusias aplinkybes, dėl kurių Sutartis gali neatitikti Politikos, Kodekso nuostatų, nacionalinio saugumo, korupcijos prevencijos, ekonominių ir kitų tarptautinių sankcijų ar kitų viešiesiems interesų apsaugai skirtų teisės aktų reikalavimų.

20. Klientas turi teisę nutraukti Sutartį dėl esminio Sutarties pažeidimo iš Paslaugų teikėjo pusės, jei Paslaugų teikėjas, įskaitant bet kurį su Paslaugų teikėju susijusį asmenį, duoda arba pasiūlo (tiesiogiai arba netiesiogiai) bet kuriam Kliento ar Ignitis grupės įmonių darbuotojui bet kokią naudą daikto, piniginių atlygių, komisinių, paslaugų arba kitos materialios ar nematerialios naudos forma, kaip paskatą arba apdovanojimą už bet kurio su šio Pirkimo ar Sutartimi susijusio veiksmo atlikimą arba susilaikymą jį atlikti, arba už palankumo arba nepalankumo parodymą, arba susilaikymą juos parodyti (kyši) bet kuriam su šia Sutartimi susijusiam asmeniui. Klientui nutraukus Sutartį šiuo pagrindu, Paslaugų teikėjas privalo atlyginti Klientui visas patirtas išlaidas, susijusias su Sutarties vykdymo užbaigimu, bei kompensuoti visus dėl Sutarties nutraukimo patirtus nuostolius.

21. Paslaugų teikėjui yra žinoma, kad AB „Ignitis grupė“ yra išplatinusi finansines priemones, kurios yra įtrauktos į prekybą reguliuojamose rinkose NASDAQ OMX Vilnius ir Londono biržose. Atsižvelgiant į tai, AB „Ignitis grupė“ yra emitentas,

Public Procurement performed by the Buyer, the provisions of the legal acts regulating public procurement and/or the terms and conditions of the Public Procurement performed by the Buyer shall prevail and apply to the relations between the Parties. If any clause of the Contract and/or its annexes contradicts the provisions of these Special terms and conditions of the contract for Services, the provisions of the Special terms and conditions of the contract for Services shall apply to the relations between the Parties.

18. Service Provider shall familiarise with and, in its relations with the Buyer and the Third Parties engaged for the purpose of the implementation of the Contract, comply with the provisions of the Anti-corruption Policy (hereinafter referred to as the 'Policy') and the Service Provider Code of Ethics (hereinafter referred to as the 'Code') approved by relevant resolutions of the Board of AB "Ignitis grupė" establishing the standards for good business practice, ethics and conduct. The Policy and the Code and/or the amendments thereto are available at <http://www.ignitisgrupe.lt>. The Service Provider shall ensure that the requirements of this paragraph will be complied with by employees, members of supervisory bodies and other representatives of both the Service Provider and the Third Persons engaged for the performance of the Contract;

19. Service Provider must immediately inform about any circumstances occurring within the course of the validity period of the Contract, which could make the Contract inconsistent with the requirements for Policy, Code, national security, corruption prevention, economic and other international sanctions or other requirements of the legislations designed for protection of the public interest;

20. the Buyer shall be entitled to terminate the Contract due to a substantial breach of the Contract by the Service Provider, if the Service Provider, including any entity associated with the Service Provider, gives or offers any form of an item, pecuniary compensation, commissions, services or other tangible or intangible benefits (directly or indirectly) to any employee of the Buyer or the Companies of Ignitis Group as an incentive or reward for any action or omission taken in relation to this Procurement or the Contract, or for showing favour or disfavour or refraining from doing so (bribe) to any entity associated with this Contract. In the event of termination of the Contract by the Buyer on these grounds, the Service Provider shall compensate all costs incurred by the Buyer in relation to finishing of implementation of the Contract as well as compensating all and any losses incurred as a result of termination of the Contract;

21. The Service Provider is familiar with the fact that AB "Ignitis grupė" has issued financial instruments, which are available to trade in the regulated markets of NASDAQ OMX Vilnius and London Stock Exchange. Considering the above, AB "Ignitis grupė"

kuriam, be kitų teisės aktų reikalavimų, taip pat taikomos ir Piktnaudžiavimo rinka reglamento (ES) Nr. 596/2014 nuostatos. Kadangi emitentas gali disponuoti viešai neatskleista informacija (angl. inside information), visiems šią informaciją žinančioms asmenims draudžiama neteisėtai ja pasinaudoti atliekant prekybos AB „Ignitis grupė“ finansinėmis priemonėmis veiksmus arba perduodant šią informaciją bet kuriam asmeniui, kuris neturi teisės su ja susipažinti. Paslaugų teikėjas pripažįsta ir sutinka, kad jis ir jo darbuotojai žino apie aptartą reguliavimą ir sutinka visapusiškai laikytis Piktnaudžiavimo rinka reglamento (ES) Nr. 596/2014 nuostatų, tame tarpe, jei taikoma, pareigos sudaryti viešai neatskleistą informaciją žinančių asmenų (angl. insider list) sąrašą.

22. Tiek Sutarties sudarymo metu, tiek visą jos galiojimo laikotarpį Paslaugų teikėjui (jo pasitelkiami subteikėjai, ūkio subjektai ar kitos trečiosios šalys) ir/ar jo (jų) akcininkas (-ai) ir/ar tiesioginis (-iai) ar netiesioginis (-iai) galutinis (-iai) naudos gavėjas (-ai) ir/ar jų valdomas (-i) subjektas (-ai) (toliau – Subjektai), nėra įtraukti į bet kokią Europos Sąjungos ir/ar Jungtinių Tautų ir/ar Didžiosios Britanijos ir/ar Jungtinių Amerikos Valstijų ir/ar Lietuvos Respublikos prekybinių, ekonominių, finansinių ar kitų sankcijų sąrašą (-us) ir/ar panašų sąrašą (toliau – Sankcijų sąrašai), o taip pat nei vienam iš Subjektų nėra pareikštas bet koks įtarimas, susijęs su dalyvavimu pinigų plovimo, teroristinės veiklos finansavimo ar mokestiniu sukčiavimu susijusioje veikloje ir/ar įsitraukimu į tokią veiklą. Sutarties vykdymo metu įsipareigoja nedelsdamas raštu, bet ne vėliau nei per 1 (vieną) darbo dieną nuo nurodytų aplinkybių atsiradimo, pranešti Klientui informaciją apie Subjektų įtraukimą į Sankcijų sąrašus, taip pat apie Subjektui pareikštus įtarimus dėl aukščiau nurodytų veiklų ir/ar įsitraukimo į tokias veiklas. Subjektų, kurių akcijomis prekiaujama vertybinių popierių biržoje, naudos gavėjui nustatyti taikomi Lietuvos Respublikos pinigų plovimo ir teroristų finansavimo įstatyme nustatyti kriterijai. Šiame punkte nustatytų reikalavimų pažeidimas ir/ ar nesilaikymas sukelia Sutartyje nurodytas pasekmes.

22.1. Paašikėjus šiame punkte numatytoms aplinkybėms, Klientas turi teisę sustabdyti Sutarties vykdymą sankcijų galiojimo laikotarpiui ar vienašališkai nutraukti Sutartį raštu informavęs Paslaugų teikėją per 1 (vieną) darbo dieną nuo pranešimo apie Sutarties sustabdymą ar vienašališką nutraukimą išsiuntimo dienos gavęs informaciją apie Subjektų įtraukimą į Sankcijų sąrašus ir/ ar Subjektui pareikštus įtarimus dėl pinigų plovimo, teroristinės veiklos finansavimo ar su

acts as an issuer that is subject to, including other relevant legal acts, provisions of the Market Abuse Regulation (EU) No 596/2014. The issuer can dispose of inside information, therefore, all persons who have access to it are prohibited to abuse it when trading financial instruments of AB „Ignitis grupė“ or provide such information to any person who does not have the right to access it. The Service Provider hereby acknowledges and confirms that it and its employees are familiar with the aforementioned regulation and agrees on all accounts to comply with the provisions of Market abuse regulation (EU) No 596/2014, including, if applicable, the obligation to compile an insider list.

22. Both at the time of the conclusion of the Contract and for the entire period of its validity the Service Provider (sub-Service Providers, economic entities or other third parties) and/or its shareholder(s) and/or direct or indirect final beneficiary(s) and/or the entity(s) they manage (hereinafter "the Entities"), are not included in any list(s) and/or similar list of trade, economic, financial or other sanctions of the European Union and/or the United Nations and/or Great Britain and/or the United States of America and/or the Republic of Lithuania (hereinafter "the Sanctions Lists") nor any allegation is made to any of the Entities relating to participation in and/or involvement in money laundering, terrorist financing or tax fraud-related activities. Throughout the performance of the Contract. The Service Provider shall immediately notify the Buyer in writing, but not later than within 1 (one) working day from the occurrence of the specified circumstances, about the inclusion of the Entities in the Sanctions Lists, as well as the suspicions made against the Entity regarding the above activities and/or involvement in such activities. The criteria established in the Law of the Republic of Lithuania on Money Laundering and Terrorist Financing shall apply to the determination of the beneficiary of the Entities whose shares are traded on the stock exchange. The Buyer has the right to claim compensation for direct losses incurred by the Service Provider in violation of the obligations provided in this clause of the Contract to inform and/or provide misleading and false information about the inclusion of the Entities in the Sanctions Lists and/or allegations of money laundering, terrorist financing or activities related to tax fraud.

22.1. When the circumstances referred to in this paragraph of the Contract become apparent, the Buyer has the right to suspend the performance of the Contract for the period of validity of sanctions or unilaterally terminate the Contract by notifying the Service Provider in writing within 1 (one) working day from the date of dispatch of the notice of suspension or unilateral termination of the Contract upon receipt of information about the inclusion of the Entities in the Sanctions Lists and/or suspected money

mokestiniu sukčiavimu susijusios veiklos. Nutraukus Sutartį ar sustabdžius jos vykdymą šiame Sutarties punkte nurodytu pagrindu, Šalys neturi prievolės viena kitai mokėti baudų, atlyginti žalą ar išmokėti kokias nors kompensacijas, susijusias su Sutarties nutraukimu ar jos sustabdymu, išskyrus Sutartyje nurodytus atvejus.

23. Paslaugų teikėjas įsipareigoja nenaudoti Kliento ir Ignitis grupės įmonių ženklo (-ų) ir (ar) pavadinimo jokioje reklamoje, leidiniuose ar kitur be išankstinio raštiško Kliento sutikimo.

24. Tiekiamų Prekių ir Paslaugų kokybė turi atitikti Techninėje specifikacijoje nustatytus kokybės reikalavimus. Prekių, Paslaugų ar jų dalies garantinis terminas nustatomas Sutartyje ir pradedamas skaičiuoti nuo Prekių, Paslaugų ar jų dalies, jeigu Prekės tiekiamos dalimis, perdavimo Klientui pagal galiojančias Incoterm taisykles. Jeigu Klientas negali naudotis Prekėmis, kurioms yra nustatytas garantinis terminas, dėl Prekių trūkumų ir (ar) nuo Paslaugų teikėjo priklausančių kliūčių, tai garantinis terminas neskačiuojamas tol, kol Paslaugų teikėjas tas kliūtis pašalina (kliūtims laikomi Prekių trūkumai). Tokiu atveju Paslaugų teikėjas privalo pratęsti garantinį terminą tokiam laikui, kurį Klientas negalėjo Prekių naudoti dėl Prekių trūkumų. Prekių ir Paslaugų trūkumai nuo Prekių perdavimo turi būti pašalinti per protingą terminą, atsižvelgiant į defekto pobūdį. Klientas turi teisę nepriimti Prekių ar Paslaugų, jei pastebimi Prekių ar Paslaugų trūkumai. Apie pastebėtus Prekių ar Paslaugų trūkumus yra pažymima Prekių ar Paslaugų perdavimo-priėmimo akte, nurodant priimto sprendimo motyvus.

25. Šalis atleidžiama nuo atsakomybės už Sutarties nevykdymą, jei ji nevykdoma dėl nenugalimos jėgos (force majeure), t. y. aplinkybių, kurių ta Šalis negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti Sutarties sudarymo metu ir negalėjo užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui. Nenugalima jėga (force majeure) nelaikoma tai, kad Šalis neturi reikiamų finansinių išteklių arba Šalies kontrahentai pažeidžia savo prievoles. Apie nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybių atsiradimą Sutarties Šalys nedelsiant privalo informuoti viena kitą. Šalis, nepranešusi kitai Šaliai apie nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybes, negali jomis remtis kaip atleidimo nuo atsakomybės už Sutarties nevykdymą pagrindu.

SUTARTIES PRIEDAI:

1. Įkainių perskaičiavimo sąlygos;
2. Techninė specifikacija;

laundering, terrorist financing or tax fraud activities against Entity. The Parties shall not be obliged to pay each other fines, compensate for damages or pay any compensation related to the termination or suspension of the Contract on the basis specified in this clause of the Contract.

23. the Service Provider undertakes not to use the Buyer's and Ignitis Group companies' trademark(s) and/or name in any promotional material, publications or elsewhere without a prior written consent of the Buyer

24. The quality of the supplied Goods and Services must comply with the requirements indicated in the Technical Specification). The warranty period for the Goods and Services or a part thereof is set out in the Contract and shall start on the date of transfer of risk of the Goods or a part thereof, if the Goods are supplied in parts, to the Buyer's in accordance with the rules of the applicable Incoterm. If the Buyer is unable to use the Goods for which the warranty period is set due to defects in the Goods and/or obstacles controlled by the Service Provider, the warranty term shall not start until the Service Provider eliminates these obstacles (defects of the Goods shall be considered as obstacles). In that case, the Service Provider must extend the warranty period for a period during which the Buyer could not use the Goods due to the defects of the Goods. Defects of the Goods and Services at the time of transfer of risk of the Goods or Services must be eliminated within reasonable time taking into consideration the nature of the defect at the expense of the Service Provider. The Buyer shall have the right not to accept the Goods or Services if defects in the Goods or Services are observed. The observed defects of the Goods or Services shall be noted in the Certificate of Transfer and Acceptance of the Goods or Services, indicating the reasons for the decision made.

25. A Party shall be exempted from liability for non-performance of the Contract if its non-performance is due to a force majeure, i.e., circumstances beyond that Party's control and reasonable anticipation at the time of the conclusion of the Contract and could not prevent the occurrence of these circumstances or their consequences. The fact that a Party does not have the necessary financial resources or that a Party's contractors are in breach of their obligations shall not be considered as force majeure. The Parties to the Contract must immediately inform each other about the occurrence of force majeure circumstances. A Party who has not notified the other Party of the circumstances of force majeure may not rely on them as a basis for exemption from liability for non-performance of the Contract.

ANNEXES TO THE CONTRACT:

1. Rates recalculation conditions;
2. Technical specification;

3. Kiekiai ir įkainiai;
4. Kontaktiniai asmenys;
5. Duomenų tvarkymo sutartis.

Klientas/ Buyer

UAB Kauno kogeneracinė jėgainė

3. Quantity and rates;
4. Contact persons;
5. Data processing agreement.

Paslaugų teikėjas/ Service Provider

NG Nordic Finland Oy

ĮKAINIŲ PERSKAIČIAVIMO SĄLYGOS**RATES RECALCULATION CONDITIONS**

Įkainiai Sutarties galiojimo laikotarpiu bus perskaičiuojami (-a) tokiomis sąlygomis:

1. Pirmas perskaičiavimas atliekamas ne anksčiau kaip po 6 mėn. nuo Sutarties įsigaliojimo dienos, vėlesni perskaičiavimai – praėjus ne mažiau kaip 6 mėn. nuo paskutinio perskaičiavimo dienos;
2. Perskaičiavimas atliekamas, jeigu pagal Valstybės duomenų agentūros duomenis Metinės infliacijos dydis pasiekia 8 ar daugiau procentų arba Metinės defliacijos dydis pasiekia -8 ar mažiau procentų ribą (duomenų šaltinis - <https://osp.stat.gov.lt/pagrindiniai-salies-rodikliai>);
3. Perskaičiavimas atliekamas pagal žemiau pateiktą formulę:

$$C_{pn} = S_n \times (1 + (I - X) / 100)$$

C_{pn} – perskaičiuota (-i) įkainiai EUR be PVM;

S_n – Sutartyje numatyta (-i) įkainiai; EUR be PVM;

I – naujausias paskelbtas Metinės infliacijos arba defliacijos dydis procentais (defliacijos atveju įrašomas su minuso ženklu);

X - defliacijos atveju (-8), infliacijos atveju 8.

4. Perskaičiavimas atliekamas tik Suinteresuotai Šaliai raštu kreipusis į kitą Šalį dėl kainos / įkainių perskaičiavimo:

4.1 Kai Suinteresuota Šalis yra pirkėjas – pirkėjas pateikia pranešimą dėl perskaičiavimo kartu su perskaičiuota (-ais) kaina / įkainiais kitai Šaliai suderinti;

4.2 Kai Suinteresuota Šalis yra tiekėjas – tiekėjas pateikia pirkėjui prašymą dėl perskaičiavimo. Pirkėjas perskaičiuoja kainą / įkainius ir raštu pateikia perskaičiuotą (-us) kainą / įkainius kitai Šaliai ne vėliau kaip per 10 darbo dienų nuo tiekėjo kreipimosi dėl perskaičiavimo dienos.

5. Tiekėjas per 3 darbo dienas turi patvirtinti perskaičiuotą (-us) kainą / įkainius arba raštu pateikti pastabas dėl kainos / įkainių perskaičiavimo. Tiekėjui per 3 darbo dienas raštu nepatvirtinus perskaičiuotos (-ų) kainos / įkainių arba raštu nepateikus pastabų, yra laikoma, kad perskaičiavimui pritarta, o pirkėjo pateiktas pranešimas apie pakeistą (-us) kainą / įkainius įsigalioja, jei pranešime nenurodyta kita, vėlesnė data, ir laikomas neatskiriama Sutarties dalimi. Tiekėjui per nurodytą terminą pateikus pastabas dėl perskaičiavimo, pirkėjas jas išnagrinėja per 3 darbo dienas ir, joms esant pagrįstoms, patikslina

Rates will be recalculated during the term of the Contract under the following terms:

1. The first recalculation shall take place no earlier than in 6 months after the date of entry into force of the Contract, and subsequent recalculations shall take place no later than in 6 months after the date of the last recalculation;
2. The recalculation is performed if the Annual Inflation Rate reaches 8 per cent or more or the Annual Deflation Rate reaches the threshold of -8 per cent or less according to the data of the State Data Agency (data source: <https://osp.stat.gov.lt/pagrindiniai-salies-rodikliai>);
3. The recalculation shall be carried out according to the formula below:

$$C_{pn} = S_n \times (1 + (I - X) / 100)$$

C_{pn} – recalculated Rates EUR excl. VAT;

S_n – provided in Contract Rates; EUR excl. VAT;

I – the latest published Annual Inflation Rate or Deflation Rate in percentage (in the case of deflation, entered with a minus sign);

X - in case of deflation (-8), in case of inflation 8.

4. The recalculation shall only be performed after the Interested Party has contacted the other Party with a request for yjr recalculation of the price/rates:

4.1. Where the Interested Party is the buyer, the buyer shall submit a request for recalculation along with the recalculated price/rates to the other Party for approval;

4.2. Where the Interested Party is the supplier, the supplier shall submit a request for recalculation to the buyer. The buyershall recalculate the price/rates and submit the recalculated price/rates in writing to the other Party no later than 10 business days after the date of the Supplier's request for recalculation.

5. The Supplier shall have 3 business days to confirm the recalculated price/rates or to comment in writing on the recalculation of the price/rates. If the Supplier fails to approve or comment in writing on the recalculated price/rates within 3 business days, the recalculated price/rates shall be deemed to have been accepted and the notice of the recalculated price/rates presented by the buyer shall, unless the notice specifies a different, later date, become effective and shall constitute an integral part of the Contract. If the Supplier submits comments on the recalculation within the specified time limit, the buyer shall examine them within 3 business days and, if

perskaičiuotą (-us) kainą / įkainius bei raštu pateikia patikslintus perskaičiuotą (-us) kainą / įkainius tiekėjui pakartotinai suderinti šiame punkte nustatyta tvarka.

6. Už Prekes / Paslaugas / Darbus užsakytas (-us) iki perskaičiavimo įsigaliojimo, pirkėjas apmoka taikant iki tol galiojusią (-us) kainą / įkainius, o už Prekes / Paslaugas / Darbus, užsakytas (-us) po perskaičiavimo įsigaliojimo, tiekėjui bus apmokama taikant perskaičiuotą (-us) kainą / įkainius.

Klientas/ Buyer

justified, adjust the recalculated price(s)/rates and submit the adjusted recalculated price(s)/rates in writing to the Supplier for re-approval in accordance with the procedure set out in this clause.

6. The buyer shall pay for the Goods/Services/Works ordered prior to the effective date of the recalculation at the then prevailing price/rates and for the Goods/Services/Works ordered after the effective date of the recalculation, the Supplier shall be paid at the recalculated price/rates.

Paslaugų teikėjas/ Service Provider

Sutarties priedas

Annex to the Contract

KIEKIAI IR ĮKAINIAI

QUANTITY AND RATES

Eil. Nr./ No.	Paslaugų ir Prekių pavadinimas/ Name of Services and Goods	Preliminarus kiekis galiojimo laikotarpiu/ Preliminary quantity for the duration of the Contract	Mato vienetas/ Units of measure	1 mato vieneto įkainis, EUR be PVM/ Rate of 1 unit in EUR, excluding VAT
1.	Informacinės sistemos IBM MAXIMO ASSET MANAGEMENT palaikymo paslaugos/ IBM MAXIMO ASSET MANAGEMENT information system Support services	2	metai/ years	26 500,00
2.	Vystymo paslaugos/ Development services	140	val./ hour	145,00
3.	Nauja autorizuota licencija/ New authorized license	1	vnt./ pcs.	6 450,00
4.	Nauja riboto autorizavimo licencija/ New limited authorization license	2	vnt./ pcs.	4 300,00

Klientas/ Buyer

Paslaugų teikėjas/ Service Provider

KONTAKTINIAI ASMENYS

CONTACT PERSONS

a. Pirkėjo atstovų, kurie bus atsakingi už šios Sutarties vykdymą, užsakymų teikimą ir pranešimų siuntimą kontaktai:

a. Contact details of the representatives of the Buyer, which will be responsible for the performance of the present Contract and for the placement of orders and sending notices:

b. Tiekėjo atstovų, kurie bus atsakingi už šios Sutarties vykdymą, užsakymų gavimą ir pranešimų siuntimą kontaktai:

b. Contact details of the representatives of the Supplier, which will be responsible for the performance of the present Contract and the receipt of orders and sending notices:

Sutarties galiojimo metu Pirkėjas turi teisę keisti pranešimų ar (ir) Užsakymų pateikimo būdą ir komunikacijos kanalus, apie tai raštu pranešdamas Tiekėjui.

The Buyer shall have the right to change the manner of submission of notices and/or placement of Orders as well as communication channels notifying the Supplier of such change beforehand in writing.

Klientas/ Buyer

Paslaugų teikėjas/ Service Provider

